

INSTRUCTOR RED BOOK

A Foreign Language Guide for Barber/Cosmetology Testing

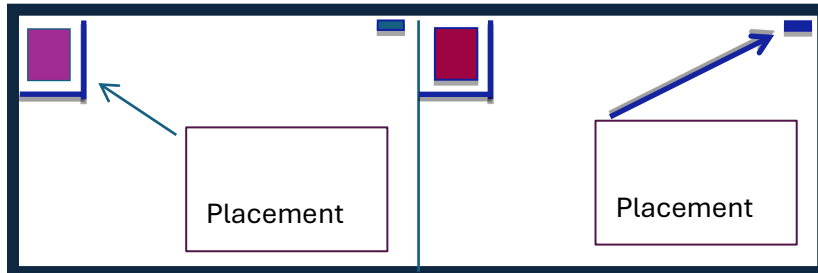
DO NOT TOUCH OR REMOVE THIS BOOK AT ANYTIME

GENERAL INSTRUCTIONS:

Follow the along with the instructions as I read them to you.

RED BOOK INSTRUCTIONS FOR USE

PLEASE DO NOT TOUCH THE RED BOOK, REPOSITION THE RED BOOK, OR TURN THE PAGES



This practical test is being administered in the English language.

Placed at each testing station there is a Red Book provided for test takers to read along with the practical test instructions being given in the language you select to test in.

The evaluator will place the book on the page number being read. Please do not touch the book pages or turn the pages, the evaluator will turn the page for you before each topic area begins.

This practical test is being administered in the English language.

Placed at each testing station there is a Red Book provided for test takers to read along with the practical test instructions being given in the language you select to test in.

The evaluator will place the book on the page number being read. Please do not touch the book pages or turn the pages, the evaluator will turn the page for you before each topic area begins

The evaluator's responsibility is to observe your performance. The proctor will not talk to you except to provide a general solution. Once the test has begun, they can only answer you with the following statements:

"Please proceed as instructed"

"Continue as you have been educated"

Other statements or conversation will not be tolerated.

Read the instructions for the topic area and the evaluator will tell you to begin. Do not start a demonstration until instructed to do so.

When you finish, please stand or sit quietly and wait for further instruction. This indicates the group has finished the demonstration and timing will stop. We will the proceed to the next topic area.

Are there any questions on the instructions I have read to you?



PSI NATIONAL INSTRUCTOR PRACTICAL TEST

INSTRUCTIONS:

We would like to welcome you to the PSI National Practical Test. Electronics of any kind are strictly prohibited in the testing facility. Please raise your hand if you have any of these restricted devices in your possession so we may address your situation. If any test taker is found possessing any prohibited items in the testing facility, PSI will stop your test, and you will be required to leave the testing facility immediately and a report on your actions will be submitted to your governing authorities.

Test takers are responsible for providing all necessary equipment and supplies needed for the performance of their practical test. Test takers are not permitted to assist other test takers in any way. Test takers are evaluated at all times throughout the test for public health and safety.

If you have an emergency or need to use the restroom during the test, please raise your hand for assistance in leaving the testing area. You will be required to sign out and sign back in when returning. Keep in mind the time will continue to elapse and any instructions you miss will not be repeated. Only one test taker may leave the area at a time, please return as quickly as possible.

The prompter will read instructions for each topic area, and the evaluator will facilitate the timing for each topic area and supervise the test. You are not allowed to speak or ask questions pertaining to the test content. A Certified Practical Evaluator is responsible for observing and scoring test takers' performance and is not allowed to converse with test takers except to provide instruction when required in specific demonstrations within the topic areas. You are each provided with a Red Book to read along with the instructions in your language. Please do not touch or turn the pages in the Red Book, however, feel free to re-read the instructions for the topic as needed to understand the tasks. Evaluators are only permitted to answer general questions that are not directed to the test content.

Are there any questions about the instruction you have been given?

TOPIC AREA: 1 DAILY CLASSROOM PREPARATION ♦ 20 minutes

INSTRUCTIONS:

We will begin with Daily Classroom Preparation. 20 minutes will be provided to prepare your daily classroom. Please hand your classroom safety manual and classroom seating diagram to the proctor. The classroom safety manual and seating chart will be scored by the evaluator while you are setting up your work area, this is a nonverbal task. The proctor will announce when there are 5 minutes left to finish. When you complete your tasks, please stand quietly. You may start; timing begins now.

TOPIC AREA: 2 CLASSROOM SAFETY MANUAL ♦

(NON-VERBAL, SCORED WHILE TEST TAKER PREPARES DAILY CLASSROOM)

Provides Classroom Safety Manual and seating chart to the proctor

Manual contains emergency procedures inside the building (fire, power outage, active shooter etc....)

Manual contains emergency procedures outside the building (weather related, earthquake, etc....)

Manual contains procedures for health-related emergencies (first-aid procedures, first responder procedures etc....)

Manual contains SDS sheets (more than one type of chemical)

INSTRUCTION:

- There are 5 minutes left to finish.
- Please stop and stand quietly.
- Please stop working, the timing has ended.
- All scoring has been completed. We will now continue to the next Topic Area.



TOPIC AREA: 3 PUBLIC HEALTH AND SAFETY LECTURE AND DEMONSTRATION ♦ 30 minutes

INSTRUCTIONS:

This evaluation is Public Health and Safety Lecture and Demonstration. 30 minutes will be provided to complete a lecture and demonstration on public health and safety to your class. The proctor will stop you at 30 minutes. You will lecture and demonstrate for at least 25 minutes, however, the proctor will stop you at thirty minutes. When you complete your tasks, please stand quietly. Start your lecture and demonstration, timing begins now.

INSTRUCTION:

- Please stop working, the timing has ended.
- All scoring has been completed. We will now continue to the next Topic Area.

TOPIC AREA: 4 END-OF-DAY CLEAN-UP ♦ 10 minutes

INSTRUCTIONS:

This evaluation is End-of-Day Clean-Up. 10 minutes will be provided to clean up your workstation supplies. You will be asked to clean up ALL test supplies in the next Exiting Instructions. For now, please clean up only your workstation for the next day of business. The proctor will announce when there are 5 minutes left to finish. When you complete your tasks, please stand quietly. Begin your classroom clean-up, timing begins now.

INSTRUCTION:

- You have 5 minutes left to finish.
 - Please stop and stand quietly.
 - Please stop working, the timing has ended.
 - All scoring has been completed. The test timing is complete.
-

FINAL INSTRUCTIONS:

This concludes your PSI National Practical Test. Please make certain your floor is clear of debris, and your workstation has been cleaned with disinfectant. Clear your work area of all the items you have brought into the room. Return all trash and supplies to your kit to carry out with you, when you are finished, raise your hand, and wait for the proctor to sign off your work area. Test takers begin your test clean-up.

EXITING INSTRUCTIONS:

PSI would like to thank you for coming today. You will receive your score report via email within 48 hours. Please direct any questions about your results to the email address or phone number listed on your score report. We cannot answer any questions about the test or your test results. Have a great day, you are excused.



PSI全国教练员实践考试

须知:欢迎参加PSI全

国实践考试。考试场所内严禁携带任何类型的电子设备。如果您携带任何此类违禁设备,请举手示意,以便我们了解您的情况。

如发现任何考生在

考试场所内携带违禁物品,PSI将立即中止您的考试,您将被要求立即离开考场,并且我们将把您的行为报告提交给您的主管机构。

考生须自行准备参加实际操作考试所需的所有设备和用品。考生不得以任何方式协助其他考生。为保障公共健康和安全,考试期间考生将始终受到监督。

考试期间如遇紧急情况或需要使用洗手间,请举手示意,以便工作人员协助您离开考场。离开考场后,您需要登记离开信息,返回时再重新登记。请注意,考试时间不会停止,您错过的任何指示都不会重复。每次只允许一名考生离开考场,请尽快返回。

提示员将宣读各主题领域的说明,评估员将负责控制各主题领域的考试时间并监督考试。您不得发言或提问与考试内容相关的问题。经认证的实践评估员负责观察和评分考生的表现,除在特定主题领域内进行演示时需要提供指导外,不得与考生交谈。每位考生都会收到一本红色手册,其中包含您所用语言的说明。请勿触摸或翻阅红色手册,但如

有需要,您可以重新阅读相关主题的说明以理解任务。评估员仅允许回答与考试内容无关的一般性问题。

对于您收到的指示,您还有什么疑问吗?

主题领域:1. 日常课堂准备 ◆ 20分钟

指示:

我们将从每日课堂准备开始。您将有20分钟的时间准备课堂。请将您的课堂安全手册和座位安排图交给监考人员。在您布置工作区域期间,考官将对课堂安全手册和座位安排图进行评分,这是一项非语言任务。监考人员会在剩余5分钟时提醒您。完成任务后,请保持安静站立。

你可以开始了;计时现在开始。

主题领域:2 课堂安全手册 ◆

(非语言测试,在考生准备日常课堂期间进行评分)

向监考人员提供课堂安全手册和座位表

手册包含建筑物内的紧急程序(火灾、停电、枪击事件等……)

手册包含建筑物外的紧急程序(天气相关、地震等……)

手册包含与健康相关的紧急情况处理程序(急救程序、急救人员程序等……)

手册包含安全数据表(SDS)(包含多种化学品)。

操作说明:

- 还有5分钟时间完成。

请停下并安静站立。

- 请停止工作,计时已结束。
- 所有评分工作已完成。我们现在将继续进行下一个主题领域。



主题领域:3公共卫生与安全讲座及演示 ◆ 30分钟

指示:

本次考核内容为公共卫生与安全讲座及演示。您将有30分钟的时间向全班同学进行公共卫生与安全方面的讲座和演示。监考人员将在30分钟时叫停。您至少需要进行25分钟的讲座和演示,但监考人员将在30分钟时叫停。完成任务后,请保持安静。现在开始您的讲座和演示,计时正式开始。

操作说明:

- 请停止工作,计时已结束。
- 所有评分工作已完成。我们现在将继续进行下一个主题领域。

主题领域:4 每日结束清理◆ 10 分钟

指示:

本次评估为考后清理。您将有 10 分钟时间清理工作站用品。在接下来的“离场须知”中,您将被要求清理所有考试用品。现在,请仅清理您第二天考试所需的工作站用品。监考人员会在剩余 5 分钟时提醒您。

完成任务后请安静站立。现在开始清理教室,计时开始。

操作说明:

- 你还有5分钟时间完成。
- 请停下来,安静地站着。
- 请停止工作,计时已结束。
- 所有评分工作已完成。测试计时已结束。

最后说明:

您的PSI全国实践考试到此结束。请确保地面干净无杂物,工作台面已用消毒剂清洁。请将您带入房间的所有物品从工作区域移走。请将所有垃圾放回原处。

完成考试后,请将所需物品放入你的工具包中,举手示意,等待监考人员签字确认。

你的工作区域。考生们开始清理考场。

退出说明:

PSI感谢您今天的到来。您的成绩报告将在48小时内通过电子邮件发送给您。如有任何关于成绩的问题,请联系成绩报告上列出的邮箱地址或电话号码。我们无法回答任何关于考试或考试结果的问题。祝您今天愉快,您可以下班了。



PSI 전국 강사 실기 시험

안내사항: PSI 국가 실

기 시험에 오신 것을 환영합니다. 시험장 내에서는 모든 종류의 전자기기 반입이 엄격히 금지되어 있습니다. 금지된 기기를 소지하고 계신 분은 손을 들어주시기 바랍니다. 시험장 내에서 금지 물품을 소지한 응시자가 적발될 경우, PSI는 시험을 중단하고 해당 응시자를 즉시 퇴장 시키며, 관련 내용을 관할 당국에 보고할 것입니다.

실기 시험 응시자는 시험 수행에 필요한 모든 장비와 물품을 직접 준비해야 합니다. 응시자는 어떠한 경우에도 다른 응시자를 도울 수 없습니다. 공중 보건 및 안전을 위해 시험 전 과정에 걸쳐 응시자를 지속적으로 관찰합니다.

시험 중 응급 상황이 발생하거나 화장실을 이용해야 하는 경우, 손을 들어 시험장 밖으로 나가는 것을 도와달라고 요청하십시오. 시험장 밖으로 나갔다가 다시 들어올 때는 반드시 서명을 해야 합니다. 시험 시간은 계속 진행되며, 놓친 지시 사항은 다시 안내되지 않으니 유의하시기 바랍니다. 시험장 밖으로 나갈 수 있는 사람은 한 번에 한 명뿐이므로, 가능한 한 빨리 돌아오십시오.

프롬프터는 각 주제 영역에 대한 지시사항을 읽어주고, 평가자는 각 주제 영역의 시간 관리를 돕고 시험 진행을 감독합니다. 시험 내용과 관련된 질문은 일절 허용되지 않습니다. 공인 실기 평가자는 응시자의 수행을 관찰하고 채점하는 책임을 맡으며, 특정 주제 영역 내 시연에 필요한 지시를 제공하는 경우를 제외하고는 응시자와 대화할 수 없습니다. 각 응시자에게는 해당 언어로 된 지시사항이

담긴 빨간색 책자가 제공됩니다. 빨간색 책자를 만지거나 페이지를 넘기지 마십시오. 단, 과제를 이해하기 위해 필요한 경우 해당 주제의 지시사항을 다시 읽어보는 것은 자유입니다. 평가자는 시험 내용과 직접적인 관련이 없는 일반적인 질문에만 답변할 수 있습니다.

지금까지 받으신 지시사항에 대해 궁금한 점이 있으신가요?

주제 영역: 1. 일일 수업 준비 ◆ 20분

지침:

매일 수업 준비부터 시작하겠습니다. 수업 준비 시간은 20분입니다. 교실 안전 매뉴얼과 좌석 배치도를 감독관에게 제출해 주십시오. 감독관은 여러분이 작업 공간을 준비하는 동안 교실 안전 매뉴얼과 좌석 배치도를 평가할 것입니다. 이 과정은 비언어적인 평가로 진행됩니다. 감독관이 남은 시간 5분을 알려드릴 것입니다. 준비를 마치면 조용히 서 주십시오.

시작하셔도 좋습니다. 시간은 지금부터 시작됩니다.

주제 영역: 2 교실 안전 매뉴얼 ◆ (비언어적 평가, 응시자가 매일 수업 준비를 하는 동안 채점됨)

시험 감독관에게 교실 안전 매뉴얼과 좌석 배치도를 제공합니다.

매뉴얼에는 건물 내 비상 절차(화재, 정전, 총기 난사 사건 등)가 포함되어 있습니다. 매뉴얼에는 건물 외부 비상 절차(기상, 지진 등)가 포함되어 있습니다.

매뉴얼에는 건강 관련 응급 상황 절차(응급 처치 절차, 응급 구조 절차 등)가 포함되어 있습니다.

설명서에는 SDS(화학물질 안전 데이터 시트)가 포함되어 있습니다(화학물질 종류가 두 가지 이상인 경우).

지침:

- 마무리까지 5분 남았습니다.
- 잠시 멈춰서 조용히 서 계십시오.
- 작업을 중단해 주십시오. 시간이 종료되었습니다.
- 모든 채점이 완료되었습니다. 이제 다음 주제 영역으로 넘어가겠습니다.

주제 영역: 3 공중 보건 및 안전 강의 및 시연 ♦ 30분

지침:

본 평가는 공중 보건 및 안전 강의 및 시연입니다. 30분 동안 공중 보건 및 안전에 대한 강의와 시연을 진행해 주십시오. 30분이 지나면 감독관이 종료를 알립니다. 강의와 시연은 최소 25분 동안 진행해야 하며, 30분이 지나면 감독관이 종료를 알립니다. 과제를 완료하시면 잠시 조용히 서 계십시오. 지금부터 강의와 시연을 시작하십시오.

지침:

- 작업을 중단해 주십시오. 시간이 종료되었습니다.
- 모든 채점이 완료되었습니다. 이제 다음 주제 영역으로 넘어가겠습니다.

주제 영역: 4. 하루 일과 마무리 정리 ◆ 10분

지침:

이 평가는 하루 일과 마무리 정리입니다. 작업대 정리를 위해 10분이 주어집니다. 다음 퇴장 안내에서 모든 시험 용품을 정리하라는 요청을 받게 됩니다. 지금은 다음 날 업무를 위해 작업대만 정리해 주십시오. 감독관이 5분이 남았을 때 알려드릴 것입니다.

과제를 마치면 조용히 서 주세요. 지금부터 교실 정리를 시작하세요. 시간은 지금부터 시작됩니다.

지침:

- 마무리할 시간이 5분 남았습니다.
- 잠시 멈춰서 조용히 서 계십시오.
- 작업을 중단해 주세요. 시간이 다 됐습니다.
- 모든 채점이 완료되었습니다. 시험 시간 측정이 완료되었습니다.

최종 지침:

이것으로 PSI 국가 실기 시험이 종료되었습니다. 바닥에 이물질이 없는지, 작업대가 소독제로 깨끗하게 청소되었는지 확인해 주십시오. 시험장에 가져온 모든 물품을 치우고 쓰레기를 모두 반납해 주십시오.

필요한 물품들을 키트에 챙겨가시고, 완료되면 손을 들고 감독관의 서명을 기다리십시오.

여러분의 작업 공간입니다. 시험 응시자 여러분, 시험장 정리를 시작하세요.

종료 안내:

오늘 PSI에 참석해 주셔서 감사합니다. 성적표는 48시간 이내에 이메일로 발송될 예정입니다. 결과에 대한 문의 사항은 성적표에 기재된 이메일 주소 또는 전화번호로 연락해 주시기 바랍니다. 시험 또는 시험 결과에 대한 문의는 저희가 답변해 드릴 수 없습니다. 좋은 하루 보내시고, 안녕히 계십시오.



TESTE PRÁTICO DE INSTRUTOR NACIONAL DA PSI

INSTRUÇÕES:

Gostaríamos de lhe dar as boas-vindas ao Teste Prático Nacional da PSI. Aparelhos eletrônicos de qualquer tipo são estritamente proibidos nas instalações de teste. Por favor, levante a mão se você tiver algum desses dispositivos restritos em sua posse para que possamos lidar com a situação. Se algum candidato for flagrado com itens proibidos nas instalações de teste, a PSI interromperá o teste e você deverá deixar as instalações imediatamente. Um relatório sobre suas ações será enviado às autoridades competentes.

Os candidatos são responsáveis por fornecer todos os equipamentos e materiais necessários para a realização da prova prática. Não é permitido aos candidatos auxiliar outros candidatos de nenhuma forma. Os candidatos são avaliados durante toda a prova em termos de saúde e segurança pública.

Se você tiver uma emergência ou precisar usar o banheiro durante a prova, levante a mão para solicitar ajuda para sair da sala de provas. Você deverá assinar a saída e o registro de entrada ao retornar. Lembre-se de que o tempo continuará correndo e quaisquer instruções que você não tenha ouvido não serão repetidas. Apenas um candidato pode sair da sala por vez; retorne o mais rápido possível.

O instrutor lerá as instruções para cada área temática, e o avaliador controlará o tempo para cada área e supervisionará a prova. Não é permitido falar ou fazer perguntas relacionadas ao conteúdo da prova. O Avaliador Prático Certificado é responsável por observar e pontuar o desempenho dos candidatos e não está autorizado a conversar com eles, exceto para fornecer instruções quando necessário em demonstrações específicas dentro das áreas temáticas. Cada candidato receberá um Livro Vermelho para ler juntamente com as instruções em seu idioma. Por favor, não toque nem vire as páginas do Livro Vermelho; no entanto, sinta-se à vontade para reler as instruções do tópico sempre que necessário para entender as tarefas. Os avaliadores só podem responder a perguntas gerais que não sejam direcionadas ao conteúdo da prova.

Tem alguma dúvida sobre as instruções que lhe foram dadas?

ÁREA TEMÁTICA: 1 PREPARAÇÃO DIÁRIA DA SALA DE AULA ÿ 20 minutos

INSTRUÇÕES:

Começaremos com a Preparação Diária da Sala de Aula. Você terá 20 minutos para preparar sua sala de aula. Entregue o manual de segurança e o mapa de disposição das carteiras ao fiscal. O manual e o mapa serão avaliados pelo fiscal enquanto você organiza seu espaço de trabalho; esta é uma tarefa não verbal. O fiscal avisará quando faltarem 5 minutos para terminar. Ao concluir suas tarefas, por favor, permaneça em silêncio. Pode começar; o tempo começa a contar agora.

ÁREA TEMÁTICA: 2 MANUAL DE SEGURANÇA EM SALA DE AULA ÿ

(NÃO VERBAL, PONTUAÇÃO APLICADA ENQUANTO O ALUNO SE PREPARA PARA A AULA DIÁRIA)

Fornece ao fiscal o Manual de Segurança da Sala de Aula e o mapa de assentos.

O manual contém os procedimentos de emergência dentro do edifício (incêndio, queda de energia, atirador ativo, etc.).

O manual contém procedimentos de emergência para fora do edifício (relacionados com o clima, terremoto, etc.).

O manual contém procedimentos para emergências relacionadas à saúde (procedimentos de primeiros socorros, procedimentos de primeiros socorros, etc.).

O manual contém fichas de dados de segurança (SDS) (para mais de um tipo de produto químico).

INSTRUÇÃO:

- Faltam 5 minutos para terminar.
- Por favor, pare e fique em silêncio.
- Por favor, pare de trabalhar, o tempo acabou.
- Todas as avaliações foram concluídas. Agora, vamos prosseguir para a próxima área temática.

ÁREA TEMÁTICA: 3 SAÚDE PÚBLICA E SEGURANÇA - PALESTRA E DEMONSTRAÇÃO ã 30 minutos

INSTRUÇÕES:

Esta avaliação consiste em uma palestra e demonstração sobre Saúde e Segurança Pública. Você terá 30 minutos para apresentar uma palestra e demonstração sobre saúde e segurança pública para a sua turma. O fiscal interromperá a apresentação aos 30 minutos. Você deverá apresentar a palestra e demonstração por pelo menos 25 minutos, porém, o fiscal interromperá a apresentação aos 30 minutos. Ao concluir suas tarefas, por favor, permaneça em silêncio. Inicie sua palestra e demonstração; o tempo começa a contar agora.

INSTRUÇÃO:

- Por favor, pare de trabalhar, o tempo acabou.
- Todas as avaliações foram concluídas. Agora, vamos prosseguir para a próxima área temática.

TEMA: 4 LIMPEZA DE FIM DE DIA ÿ 10 minutos**INSTRUÇÕES:**

Esta avaliação é a Limpeza de Fim de Dia. Você terá 10 minutos para organizar os materiais da sua estação de trabalho. Nas próximas Instruções de Saída, você deverá organizar TODOS os materiais de teste. Por enquanto, organize apenas a sua estação de trabalho para o próximo dia

de trabalho. O fiscal avisará quando faltarem 5 minutos para terminar.

Ao concluir suas tarefas, por favor, permaneçam em silêncio. Comecem a limpar a sala de aula; o tempo começa a contar agora.

INSTRUÇÃO:

- Você tem 5 minutos restantes para terminar.
- Por favor, pare e fique em silêncio.
- Por favor, pare de trabalhar, o tempo acabou.
- A correção de todos os testes foi concluída. O tempo de prova terminou.

INSTRUÇÕES FINAIS:

Este é o fim do seu Teste Prático Nacional da PSI. Certifique-se de que o chão esteja livre de detritos e que sua estação de trabalho tenha sido limpa com desinfetante. Retire todos os itens que você trouxe para a sala e devolva o lixo. e os materiais necessários para levar consigo no seu kit. Quando terminar, levante a mão e aguarde o fiscal assinar sua área de trabalho. Os candidatos devem começar a limpeza da área de prova.

INSTRUÇÕES DE SAÍDA:

A PSI agradece a sua presença hoje. Você receberá seu relatório de pontuação por e-mail em até 48 horas. Para quaisquer dúvidas sobre seus resultados, entre em contato pelo e-mail ou telefone informados no relatório. Não podemos responder a perguntas sobre a prova ou seus resultados. Tenha um ótimo dia e esteja dispensado(a).



PRUEBA PRÁCTICA DE INSTRUCTOR NACIONAL DE PSI

INSTRUCCIONES:

Le damos la bienvenida al Examen Práctico Nacional de PSI. Está estrictamente prohibido el uso de cualquier tipo de dispositivo electrónico en las instalaciones del examen. Por favor, levante la mano si posee alguno de estos dispositivos restringidos para que podamos abordar su situación. Si se descubre que algún candidato posee algún artículo prohibido en las instalaciones del examen, PSI suspenderá su examen y deberá abandonar las instalaciones inmediatamente. Se presentará un informe de sus acciones a las autoridades competentes.

Los candidatos son responsables de proporcionar todo el equipo y los materiales necesarios para realizar su examen práctico. No se les permite ayudar a otros candidatos de ninguna manera. Se evalúa a los candidatos en todo momento durante el examen por motivos de salud y seguridad pública.

Si tiene una emergencia o necesita usar el baño durante el examen, levante la mano para pedir ayuda al salir del área de examen. Deberá firmar al salir y volver a firmar al regresar. Tenga en cuenta que el tiempo seguirá transcurriendo y que no se repetirán las instrucciones que no siga. Solo una persona a la vez puede salir del área; por favor, regrese lo antes posible.

El apuntador leerá las instrucciones para cada área temática, y el evaluador coordinará el tiempo de cada área y supervisará el examen. No se permite hablar ni hacer preguntas sobre el contenido del examen. Un Evaluador Práctico Certificado es responsable de observar y calificar el desempeño de

los examinados y no puede conversar con ellos, excepto para brindarles instrucciones cuando sea necesario en demostraciones específicas dentro de las áreas temáticas. Se les proporciona a cada uno un Libro Rojo para leer junto con las instrucciones en su idioma. No toque ni pase las páginas del Libro Rojo; sin embargo, siéntase libre de releer las instrucciones del tema según sea necesario para comprender las tareas. Los evaluadores solo pueden responder preguntas generales que no estén relacionadas con el contenido del examen.

¿Tiene alguna pregunta sobre las instrucciones que ha recibido?

ÁREA TEMÁTICA: 1 PREPARACIÓN DIARIA DEL AULA ♦ 20 minutos

INSTRUCCIONES:

Comenzaremos con la preparación diaria del aula. Se les asignarán 20 minutos para preparar su clase diaria. Por favor, entreguen el manual de seguridad y el diagrama de asientos al supervisor. El evaluador calificará el manual y el diagrama de asientos mientras preparan su área de trabajo; esta es una tarea no verbal. El supervisor anunciará cuando queden 5 minutos para terminar. Al terminar sus tareas, por favor, permanezcan de pie en silencio. Puedes comenzar, el tiempo empieza ahora.

ÁREA TEMÁTICA: 2 MANUAL DE SEGURIDAD EN EL AULA ♦

(NO VERBAL, CALIFICADO MIENTRAS EL EXAMINADO SE PREPARA DIARIAMENTE EN EL AULA)

Proporciona el Manual de seguridad del aula y el plano de asientos al supervisor.

El manual contiene procedimientos de emergencia dentro del edificio (incendio, corte de energía, tirador activo, etc.)

El manual contiene procedimientos de emergencia fuera del edificio (climatología, terremotos, etc.)

El manual contiene procedimientos para emergencias relacionadas con la salud (procedimientos de primeros auxilios, procedimientos de primera respuesta, etc.) El manual contiene hojas de datos de seguridad (SDS) (más de un tipo de producto químico)

INSTRUCCIÓN:

- Quedan 5 minutos para terminar.
- Por favor, deténgase y permanezca en silencio.
- Por favor, dejen de trabajar, el tiempo ha terminado.
- Se ha completado la puntuación. Ahora pasaremos a la siguiente área temática.



ÁREA TEMÁTICA: 3 CONFERENCIA Y DEMOSTRACIÓN SOBRE SALUD Y SEGURIDAD PÚBLICA
♦ 30 minutos

INSTRUCCIONES:

Esta evaluación es una charla y demostración sobre salud y seguridad pública. Se les asignará 30 minutos para completar la charla y demostración sobre salud y seguridad pública a su clase. El supervisor los detendrá a los 30 minutos. La charla y la demostración durarán al menos 25 minutos; sin embargo, el supervisor los detendrá a los 30 minutos. Al completar sus tareas, por favor, manténganse de pie y en silencio. Comience su charla y demostración; el tiempo comienza ahora.

INSTRUCCIÓN:

- Por favor, dejen de trabajar, el tiempo ha terminado.
- Se ha completado la puntuación. Ahora pasaremos a la siguiente área temática.

ÁREA TEMÁTICA: 4 LIMPIEZA AL FINAL DEL DÍA ♦ 10 minutos

INSTRUCCIONES:

Esta evaluación es la limpieza de fin de jornada. Se le asignarán 10 minutos para limpiar los materiales de su estación de trabajo. Se le pedirá que limpie TODOS los materiales de la prueba en las siguientes instrucciones de salida. Por ahora, limpie solo su estación de trabajo para el siguiente día hábil. El supervisor anunciará cuando queden 5 minutos para terminar.

Al terminar sus tareas, por favor, quédense de pie en silencio. Comience a limpiar su aula; el tiempo empieza ahora.

INSTRUCCIÓN:

- Te quedan 5 minutos para terminar.
- Por favor, deténgase y permanezca en silencio.
- Por favor, deja de trabajar, el tiempo ha terminado.
- Se ha completado toda la puntuación. Se ha completado el cronometraje de la prueba.

INSTRUCCIONES FINALES:

Con esto concluye su Examen Práctico Nacional PSI. Asegúrese de que el piso esté libre de escombros y que su estación de trabajo se haya limpiado con desinfectante. Retire de su área de trabajo todos los artículos que haya traído a la habitación. Devuelva toda la basura.

y los suministros a su kit para llevar con usted, cuando haya terminado, levante la mano y espere a que el supervisor firme.

Su área de trabajo. Los examinados comienzan la limpieza del examen.

INSTRUCCIONES DE SALIDA:

PSI le agradece su asistencia hoy. Recibirá su informe de calificaciones por correo electrónico en un plazo de 48 horas. Si tiene alguna pregunta sobre sus resultados, diríjala a la dirección de correo electrónico o al número de teléfono que figura en el informe. No podemos responder preguntas sobre el examen ni sus resultados. Que tenga un buen día. Puede retirarse.



BÀI KIỂM TRA THỰC HÀNH GIẢNG VIÊN QUỐC GIA PSI

HƯỚNG DẪN:

Chào mừng quý vị đến với Kỳ thi Thực hành Quốc gia PSI. Mọi thiết bị điện tử đều bị nghiêm cấm tuyệt đối trong khu vực thi. Vui lòng giơ tay nếu quý vị đang sở hữu bất kỳ thiết bị bị cấm nào để chúng tôi có thể xử lý. Nếu bất kỳ thí sinh nào bị phát hiện sở hữu bất kỳ vật dụng bị cấm nào trong khu vực thi, PSI sẽ dừng bài thi của quý vị, và quý vị sẽ bị yêu cầu rời khỏi khu vực thi ngay lập tức. Một báo cáo về hành vi của quý vị sẽ được gửi đến cơ quan quản lý của quý vị.

Thí sinh dự thi phải tự chuẩn bị đầy đủ thiết bị và vật tư cần thiết cho phần thi thực hành của mình. Thí sinh không được phép hỗ trợ các thí sinh khác dưới bất kỳ hình thức nào. Thí sinh sẽ được giám sát liên tục trong suốt quá trình thi để đảm bảo an toàn và sức khỏe cộng đồng.

Nếu bạn gặp trường hợp khẩn cấp hoặc cần đi vệ sinh trong khi làm bài kiểm tra, vui lòng giơ tay để được hỗ trợ rời khỏi khu vực kiểm tra. Bạn sẽ phải ký tên khi ra và ký tên khi quay lại. Hãy nhớ rằng thời gian sẽ tiếp tục trôi qua và bất kỳ hướng dẫn nào bạn bỏ lỡ sẽ không được nhắc lại. Chỉ một thí sinh được phép rời khỏi khu vực kiểm tra cùng một lúc, vui lòng quay lại càng nhanh càng tốt.

Người nhắc bài sẽ đọc hướng dẫn cho từng phần chủ đề, và người chấm thi sẽ hỗ trợ việc tính thời gian cho từng phần chủ đề và giám sát bài thi. Bạn không được phép nói chuyện hoặc đặt câu hỏi liên quan đến nội dung bài thi. Một Giám khảo Thực hành được chứng nhận chịu trách nhiệm quan sát và chấm điểm phần thi của thí sinh và

không được phép trò chuyện với thí sinh ngoại trừ việc cung cấp hướng dẫn khi cần thiết trong các phần trình diễn cụ thể thuộc các phần chủ đề. Mỗi người sẽ được cung cấp một cuốn Sách Đỏ để đọc cùng với hướng dẫn bằng ngôn ngữ của mình. Vui lòng không chạm hoặc lật trang trong Sách Đỏ, tuy nhiên, bạn có thể đọc lại hướng dẫn cho từng chủ đề khi cần thiết để hiểu các nhiệm vụ. Người chấm thi chỉ được phép trả lời các câu hỏi chung không liên quan đến nội dung bài thi.

Bạn có thắc mắc gì về những hướng dẫn đã được cung cấp không?

CHỦ ĐỀ: 1 CHUẨN BỊ BÀI HỌC HÀNG NGÀY TRÊN LỚP 20 phút

HƯỚNG DẪN:

Chúng ta sẽ bắt đầu với việc chuẩn bị lớp học hàng ngày. Sẽ có 20 phút để chuẩn bị lớp học mỗi ngày. Vui lòng nộp sổ tay an toàn lớp học và sơ đồ chỗ ngồi cho giám thị. Sổ tay an toàn lớp học và sơ đồ chỗ ngồi sẽ được giám khảo chấm điểm trong khi bạn đang sắp xếp khu vực làm việc của mình, đây là một nhiệm vụ không cần nói. Giám thị sẽ thông báo khi còn 5 phút nữa là hết giờ. Khi hoàn thành nhiệm vụ, vui lòng đứng dậy và giữ trật tự.

Bạn có thể bắt đầu; thời gian bắt đầu tính từ bây giờ.

CHỦ ĐỀ: 2 CẢM NANG AN TOÀN LỚP HỌC

(KHÔNG PHẢI NGÔN NGỮ, CHẤM ĐIỂM TRONG KHI NGƯỜI LÀM BÀI CHUẨN BỊ BÀI HỌC HÀNG NGÀY TRÊN LỚP)

Cung cấp Sổ tay An toàn Lớp học và sơ đồ chỗ ngồi cho giám thị,
Sổ tay hướng dẫn này chứa các quy trình xử lý tình huống khẩn cấp bên trong tòa nhà (hỏa hoạn, mật điện, xả súng, v.v.).
Sổ tay hướng dẫn này chứa các quy trình xử lý sự cố khẩn cấp bên ngoài tòa nhà (liên quan đến thời tiết, động đất, v.v.).
Sổ tay này chứa các quy trình xử lý các trường hợp khẩn cấp liên quan đến sức khỏe (quy trình sơ cứu, quy trình ứng cứu ban đầu, v.v.).

Sách hướng dẫn có chứa các bảng dữ liệu an toàn hóa chất (SDS) (cho nhiều loại hóa chất khác nhau).

CHỈ DẪN:

- Chỉ còn 5 phút nữa là hoàn thành.
- Xin hãy dừng lại và đứng yên.
- Vui lòng ngừng làm việc, thời gian đã hết.
- Việc chấm điểm đã hoàn tất. Chúng ta sẽ chuyển sang chủ đề tiếp theo.

CHỦ ĐỀ: 3. Y TẾ VÀ AN TOÀN CÔNG CỘNG - BÀI GIẢNG VÀ THỰC HÀNH 30 phút

HƯỚNG DẪN:

Bài kiểm tra này là Bài giảng và Trình diễn về Sức khỏe và An toàn Cộng đồng. Bạn sẽ có 30 phút để hoàn thành bài giảng và trình diễn về sức khỏe và an toàn cộng đồng cho lớp học. Giám thị sẽ dừng bạn lại khi đủ 30 phút. Bạn sẽ giảng bài và trình diễn ít nhất 25 phút, tuy nhiên, giám thị sẽ dừng bạn lại khi đủ 30 phút. Khi hoàn thành nhiệm vụ, vui lòng đứng dậy và giữ trật tự. Bắt đầu bài giảng và trình diễn của bạn, thời gian bắt đầu tính từ bây giờ.

CHỈ DẪN:

- Vui lòng ngừng làm việc, thời gian đã hết.
- Việc chấm điểm đã hoàn tất. Chúng ta sẽ chuyển sang chủ đề tiếp theo.

CHỦ ĐỀ: 4 DỌN DẸP CUỐI NGÀY 10 phút

HƯỚNG DẪN:

Đây là phần đánh giá cuối ngày và dọn dẹp. Bạn sẽ có 10 phút để dọn dẹp dụng cụ làm việc của mình. Bạn sẽ được yêu cầu dọn dẹp TẤT CẢ dụng cụ làm bài kiểm tra trong phần Hướng dẫn kết thúc tiếp theo. Hiện tại, vui lòng chỉ dọn dẹp khu vực làm việc của bạn cho ngày làm việc tiếp theo. Giám thị sẽ thông báo khi còn 5 phút để hoàn thành. Khi hoàn thành nhiệm vụ, vui lòng đứng dậy và giữ trật tự. Bắt đầu dọn dẹp lớp học, thời gian bắt đầu tính từ bây giờ.

CHỈ DẪN:

- Bạn còn 5 phút để hoàn thành.
Xin hãy đứng lại và đứng yên.
- Vui lòng ngừng làm việc, thời gian đã hết. ••
Toàn bộ quá trình chấm điểm đã hoàn tất. Thời gian làm bài kiểm tra cũng đã kết thúc.

HƯỚNG DẪN CUỐI CÙNG:

Bài kiểm tra thực hành quốc gia PSI của bạn đã kết thúc. Vui lòng đảm bảo sàn nhà sạch sẽ, không có mảnh vụn và khu vực làm việc của bạn đã được khử trùng. Dọn sạch khu vực làm việc khỏi tất cả các vật dụng bạn đã mang vào phòng. Trả lại, tất cả rác thải. và chuẩn bị đồ dùng cần thiết cho bộ dụng cụ của bạn để mang theo. Khi hoàn thành, hãy giơ tay và chờ giám thị ký xác nhận.

Khu vực làm việc của bạn. Thí sinh bắt đầu dọn dẹp sau khi làm bài kiểm tra.

HƯỚNG DẪN THOÁT RA:

PSI xin cảm ơn, quý vị, đã đến hôm nay. Quý vị sẽ nhận được báo cáo kết quả qua email trong vòng 48 giờ. Nếu có bất kỳ câu hỏi nào về kết quả, vui lòng liên hệ với địa chỉ email hoặc số điện thoại được ghi trên báo cáo kết quả của quý vị. Chúng tôi không thể trả lời bất kỳ câu hỏi nào về bài kiểm tra hoặc kết quả kiểm tra của quý vị. Chúc quý vị một ngày tốt lành, quý vị có thể về nhà.